DIALUNA 4 AUGUSTUS 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

DEPORTE

Veld di Sport Club United na Boegoeroei tambe lo haya FIFA Arena

Bunita evento, Un Canto na Bernadina Growell









ORANJESTAD (AAN): Diasabra pasa, Centro di Bario Brazil a briya durante e evento "Un Canto na Bernadina Growell". Segun Mariano Bermudez, vice presidente di Fundacion Bernadina Growell, esaki ta e 10 aña cu ta celebra e evento na honor di Bernadina.

E celebracion tabata ainda mas special, ya que 2025 ta marca 15 aña di Caya Bernadina, 15 aña di Parada Cultural y 10 aña di Un Canto. Ocho grupo musical y 22 cantante a trece un anochi yen di talento y pasion. E evento tabata dedica tambe na Boeis Orman, un gran amigo di e fundacion, kende semper a stima y defende e musica crioyo. Un anochi yen di alegria, cultura.

Cyber atakenan ta causa miedo den comunidad

Confiansa ta cay y matras ta bira cas di seguridad pa placa

**Expertonan ta duna tips pa preveni fraude y proteha bo seguridad*

Yegada magistral na Aruba di buque di Colombia ARC Gloria







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta, Aruba a ricibi e 'buque escuela' di Colombia, ARC Gloria. Prome Minister Mike Eman, hunto cu varios minister y representante diplomatico di Colombia, a presencia e yegada impresionante di e 'tall ship' emblematico.

ARC Gloria ta un simbolo flotante di orguyo nacional colombiano, tradicion naval y amistad entre pueblo. Cu su tres mast grandi, mas cu 20 bela y un figura elegante, e buque ta capta atencion y respet den tur waf cu e ta yega. Dede 1968, e ta representa Colombia riba escenario mundial, bishitando mas cu 77 pais y 200 waf.

E bishita di ARC Gloria ta fortalece e relacion di union y cooperacion cultural entre Colombia y Aruba.

Yegada magistral di Buque ARC Gloria di Colombia









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta, Prome Minister mr. Mike Eman, Minister mr. Wendrick Cicilia, Minister drs. Rene Herdé, hunto cu Consul di Colombia na Aruba Sr. Gustavo Serrano Amaya y Embahadora di Colombia na Hulanda Sra. Carolina Olarte Bácares, a presencia e yegada magistral di e Buque ARC Gloria.

Prome Minister, hunto cu e capitan naval, Luis Fernando Lara Cogollo, a subi abordo y cu saludo ceremonial di cañon, prome Minister Eman a haci un inspeccion di arma di e personal. Despues, hunto cu e delegacion, a bay den e "Officer's Wardroom" den cual e capitan a duna un splicacion di nan tarea riba e buque.

ARC Gloria ta un simbolo flotante di orguyo, tradicion y amistad di Colombia pa mundo henter. Cu su bela grandi y figura elegante, e ta un di e botonan mas admira na unda cu e yega. Pero tras di su beyesa tin un proposito: pa train futuro oficialnan naval y pa representa Colombia riba escenario internacional.

Desde su lansamento na 1968, ARC Gloria a nabega pa mas cu 77 pais, parando den casi 200 puerto mundial. Unda cu e bay, e ta hiba un mensahe di pas, disciplina y cultura Colombiano.

E tin dos rol principal:

Como boto di entrenamento, e cadetnan naval ta siña habilidadnan practico den navegacion, trabao den grupo y liderazgo.

Como embahador maritimo di Colombia, e ta hisa e bandera nacional cu orguyo, cu ta e bandera mas grandi hisa riba un boto di bela!

Gloria ta un tall ship, cu tres mast grandi y mas cu 20 bela. Aunke e tin un motor, regularmente e ta nabega riba poder di biento, mescos cu botonan anticua di siglo pasa.

Cada aña, rond di 70 cadet hoben ta subi riba Gloria pa un biahe largo riba lama. Nan ta siña nabega, mara na waf, maneha emergencia y maneha e boto. E ta un experiencia duro, pero e ta forma caracter fuerte y ta crea recuerdonan pa bida.

E bishita aki ta un simbolo di e relacion fuerte y amistad entre Aruba y Colombia.









Cyber atakenan ta causa miedo den comunidad

Confiansa ta cay y matras ta bira cas di seguridad pa placa

*Expertonan ta duna tips pa preveni fraude y proteha bo seguridad

ORANJESTAD (AAN): Ultimamente, cu casonan di cyber atake ta bira mas frecuente, hopi hende ta expresa su preocupacion tocante e seguridad di nan placa. Algun persona na Aruba a bisa cu nan a nota cu placa a keda debita for di nan cuenta bancario pa transaccion cu nan mes no a haci.

Segun un habitante di Paradera: *"Mi a wak cu placa a wordo kita di mi cuenta sin cu mi mes a cumpra nada na e negoshi ey. E situacion aki ta pone mi haya panico."* Como consecuencia, algun hende a tuma pasonan drastico y a bay a dicidi di lanta nan tiki placa for di nan cuenta na banco y a prefera di warda e placa den un bleki na cas, bou di colchon, manera antes.

Seguridad online

Seguridad online ta un punto crucial den temponan moderno. Expertonan ta duna siguiente recomendacionnan pa yuda preveni fraude:

No habri email sospechoso: Si bo ta haya un email for di un fuente desconoci, cu link of archivo pa habri, *no habri esey*. E-mail por ta un manera pa hacker gana acceso na bo data personal.

Controla bo cuenta regularmente: Haci un habito pa check bo cuenta bancario frecuentemente, pa detecta cualkier movecion straño inmediato.

Uza doble verificacion (2FA): Hopi banco ta ofrece opcion di dos paso pa verificacion. Uza esey pa añadi un capa extra di seguridad na bo cuenta.

Cambia bo password regularmente: Uza un password fuerte cu ta inclui letter mayusculo, minusculo, number y simbolo.

Banco y autoridadnan local ta na altura di cualkier incidente di cyber atake. Mientrastanto, ta importante pa pueblo keda alerta y tuma pasonan preventivo pa proteha nan finansa.

Cyberseguridad ta un responsabilidad profesional

Mientrastanto, siguiendo cu e tema di e cyber atake riba e *Openbaar Ministerie* na Hulanda, tur miembro di Asociacion di Abogado di Aruba (Orde Van Advocaten



van Aruba) a wordo pidi pa revision nan sistema digital y tuma paso inmediato pa fortifica nan seguridad.

Abogadonan ta traha cu informacion confidencial, sensitivo y regularmente iremplasabel. Un brecha di seguridad no ta solamente un eror tecnico — e por compromete cliente, daña confianza y afecta integridad profesional. OVAA ta stimula tur actor profesional den Aruba pa tuma mesun medidanan:

Mantene e sistema actualisa.
Uza autenticacion fuerte.
Proteha comunicacion.
Controla acceso.
Haci backup regularmente.
Entrena bo ekipo.
Conoce unda bo data ta wordo warda y ken por tin acceso na dje.
Monitor pa actividad sospechoso.
Deshabilita cuentanan y aparato no uza.
Evita software gratis of no verifica.
Traha solamente cu proveedor cu ta cumpli standard di seguridad y confidencialidad.

Ten cuidao cu red Wi-Fi publico. Nan ta regularmente sin seguridad, permitiendo atacante pa intercepta bo data of suplanta pagina legitimo.

Tambe ta importante pa traha cu cuidao cu aparatonan manera USB. No conecta ningun USB di fuente desconoci na bo sistema. Un stick USB por contene malware cu por compromete bo dato sensitivo of instala acceso remoto. Semper verifica e origen di e aparato externo y uza proteccion cu por detecta actividad no autoriza.

Evita stacion di carga USB publico den aeropuerto, hotel of otro luga. Esakinan por ta comprometi via "juice jacking" — un metodo pa instala software dañino den bo aparato via portnan USB. Uza bo propio charger pa coriente, of bay cu un power bank. Charge bo aparato cu energia solamente, no data.

Tene hopi cuidao cu email cu parce ta bin for di banco. Criminalnan ta crea mensahe realista, cu logo y e-mail cu ta parce oficial. *No haci click riba link den e-mail no solicita.* Bay directamente na website di bo banco via URL cu bo ta type bo mes. Revisa semper e direccion di e-mail y corda: ningun institucion serio lo pidi bo PIN of password via e-mail.

Den un mundo cada bes mas digital, seguridad no por wordo considera un luho ni un detaye tecnico, e ta un necesidad esencial.

Sea un ciudadano comun cu ta controla su cuenta bancario, of un profesional cu ta maneha informacion sensitivo, cada paso pa proteha bo mes y bo clientenan ta conta.

Confianza ta gana cu esfuerzo, pero por perde den un click. Tuma responsabilidad, y percura bo mes pa keda alerta, informa y proteha.

Seguridad ta un derecho, pero mas importante ainda: ta un compromiso.

Ministro Gerlien Croes cu bon reaccion

Veld di Sport Club United na Boegoeroei tambe lo haya FIFA Arena







ORANJESTAD (AAN): Minister Gerlien Croes, hunto cu AVB, FIFA y Lotto pa Deporte, a anuncia e di dos localidad di Mini Turf na Aruba.

Esun prome escogi ta e veld di S.V. Unistars na Pos Chiquito. Den fin di siman a anuncia cu e veld di Sport Club United (antes veld di Jong Aruba Lifida), lo bay haya e di dos Proyecto 'FIFA Arena". Asina e ta un paso mas pa fortalece e infrastructura deportivo di Aruba.

E proyecto innovativo ta contempla e creacion den Fase-1 di dos mini turf na dos veld cu a wordo selecciona entre Gobierno, AVB hunto cu FIFA. E prome pues ta di SV Unistars, y e otro ta di SC United.

E iniciativa ta forma parti di un programa piloto global di FIFA, y Aruba ta honra di wordo selecta como un di e locacionnan pa implementacion. E veldnan aki ta wordo acopla na vecindarionan di scol of clubnan cu tin teamnan activo di mucha y hoben. E iniciativa aki ta banda di e inversionnan cu lo tuma luga tambe pa veldnan grandi di turf. Minister Gerlien Croes a confirma den un carta oficial dirigi na AVB dia 22 di mei ultimo, cu Gobierno di Aruba ta brinda apoyo total na e proyecto, y cu preparacionnan inicial a cuminsa den forma di reunion cu stakeholdernan local relevante. Consulta cu instancianan gubernamental y otro partnernan ya ta tumando luga, y e siguiente fase lo envolvi coordinacion operacional pa por prepara e terenonan.

E proyecto 'FIFA Arena' lo fortalece nos infrastructura deportivo y amplia e oportunidadnan pa nos hubentud pa participa den deporte den un manera accesibel. Ministerio di Deporte ta compromete pa sigui traha man den man cu FIFA, AVB y stakeholdernan relevante pa sigura implementacion exitoso.



Rigoberto Sint Jago di PPA

Un splicacion di e ley nobo di Cryptomoneda yama 'Genius Act'



ORANJESTAD (AAN): E miembro di Partido PPA, Rigoberto Sint Jago, a dicidi yuda comunidad y duna un splicacion di e ley nobo di Cryptomoneda, yama 'Genius Act'. Esaki ta e ley cu na Merca a wordo firma door di President Donald Trump dia 17 di Juli 2025. E "GENIUS Act" (Guiding and Establishing National Innovation for U.S. Stablecoins Act) ta un ley Mericano cu a ser firma pa President Donald Trump riba 18 di juli 2025. E ley aki ta regula con "stablecoins" (moneda digital cu ta liga na un balor stabil, manera Dollar Mericano) por ser emiti y uza na Merca. Aki ta sigui un splicacion simpel di e puntonan principal:

1. Loke e ley ta haci: (*) Ta crea un marco federal pa 'stablecoins', pa asina tin reglanan cla pa un compania cu ta crea y uza nan. (*) Ta sigura cu 'stablecoins' ta sigur y confiabel pa e usuarionan.

2. Reglanan importante: (*) Reserva 1:1: Pa cada 'stablecoin' cu ta wordo emiti, e compania mester tin e mesun cantidad di placa na dollar of otro activonan di likides sigur (manera bono di estado). (*) Control y regulacion: Companianan mester laga auditornan independiente controla nan reserva pa prueba cu nan tin suficiente placa. (*) Ken por emiti 'stablecoins': Solamente companianan aproba, manera banconan of institucionnan cu permit special, por crea 'stablecoins'. No cualkier hende por haci esaki. (*) Transparencia: Companianan mester ta abierto tocante con nan ta funciona y con nan ta maneha e placa di e clientenan.

3. Pakico esaki ta importante: (*) E ley ta proteha consumidornan pa sigura cu 'stablecoins' no ta perde nan balor asina facil. (*) E ta duna tur compania e confiansa pa uza 'stablecoins', loke por stimula inovacion den pago digital. (*) E ta evita pa estadonan crea nan propio reglanan, y asina lo tin un standard unico na nivel nacional.

4. Ki dia e ley ta drenta na vigor: (*) - E ley a ser firma riba 18 di juli 2025. Funcionarionan tin 180 dia (mas o menos te januari 2026) pa fiha e detayenan di e reglanan.

Conclusion: E "GENIUS Act" ta sigura cu 'stablecoins' na Merca ta sigur, confiabel y bon regula, pa asina hende por uzanan cu confiansa como pago of inversion. Alabes e ta un strategia pa asina e dollar mericano keda cu importancia internacional, ya cu e ta wordo menasa door di e bloke comercial cu yama BRICKS. PPA ta di opinion cu nos no por keda atras den e desaroyonan mundial pa cu cryptomoneda, y si nos construi leynan y crea un ambiente atractivo pa inversionistanan, Aruba lo por crea un pilar economico nobo, lanta un generacion di crypto empresarionan y asina yuda nos paga nos debe externo mas liher sin pone mas presion riba pueblo!



AVISO IMPORTANTE
Pa Cliente di SmartUp Prepaid Service



En conexion cu un upgrade di ELMAR su Smart Grid, e sistema di recarga SmartUp Prepaid Meter no lo ta disponibel dialuna 4 di augustus entre 10:00 PM te cu diamars 5 di augustus 10:00 AM. Esaki no lo tin niun impacto riba e suministro di coriente na cliente.

ELMAR ta recomenda tur cliente pa Top Up bo SmartUp Prepaid Meter riba dialuna 4 di augustus 2025 prome cu 10:00 PM.

Danki pa bo comprension.

E mundo di energia ta evoluciona. ELMAR ta sigui innova.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Hopi exito y animo na tur studiante cu lo continua nan estudio den exterior

ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Jennifer Arends-Reyes e dianan aki ta marca dianan cu yen di emocion den cada cas di famia cu tin un yiu of ruman cu a dicidi di sigui nan estudio den exterior. Hopi di nos studiantenan ta bay laga nan famia atras y ta bay busca un mihor futuro door di sigui un estudio avansa. Esaki sigur ta un paso sumamente positivo y cu mester sigui stimula.

Na momento cu bo yega un pais cu ta un pais grandi y desconoci e por ta algo impresionante. Pesey ta bon semper pa nos studiantenan ta bon prepara mentalmente pa e cambio drastico aki, caminda cu tur e balornan cu bo mayornan y grandinan a inculca den bo tin cu bin bek dilanti. Momentonan lo presenta unda cu bo por escoge entre e caminda corecto of esun cu por desvia bo na yega bo metanan. Awor e etapa crucial den bida di cada studiante ta cuminsa unda cu mester tin un bon comunicacion cu mayornan pa asina informa nan di tur locual ta experienciando sea bon of menos bon.

"Studiantenan, mi mensahe na boso ta pa bay cu mente habri caminda cu bo lo kier siña di e cultura nobo y tambe principalmente practica papia e idioma. Semper rondona bo mes di personanan cu ta sano y cu tin mesun meta cu bo. Semper keda cu e sentimento di hermandad pa otro, ora cu bo ta wak un amigo di bo ta bay den un caminda cu no ta corecto, pasobra tentacion lo tin hopi, como un bon amigo of conocir papia cu ne y sigui motiv'e y yuda otro pa yega na boso metanan. Cuida bo salud y hiba un bida saludabel y responsabel.

E temporada di studiante mester ta uno bunita y memorabel den bo bida. Haci uzo di e recursonan y informacionanan cu bo ta haña di parti di Cas di Aruba y tur e mentornan. No keda cu pregunta, puntra bo derechonan y obligacionnan. Nunca tuma decisionan grandi sin consulta cu bo mayornan of mentornan. No tin berguensa pa pidi ayudo of ayudo profesional. Tur tey pa yudabo den bo formacion como un adulto profesional".

E escogencia di un estudio mester ta algo cu e studiante mester tin afinidad pe y ta gusta. Percura pa a ricibi bon y suficiente informacion di e cuponan di trabou den e ramo aki prome cu inverti den un estudio den exterior. Na final di dia tur studiante cu ta escoge pa sigui studia sea ta na Aruba of den exterior e ta un inversion costoso y e meta ta pa logra haya un trabou na momento cu termina e estudio cu exito. Sra Arends-Reyes ta sigui amplia, "Un otro punto cu mi persona ta haya valido ta cu hopi departamentonan, organizacionnan y compañianan di sector priva y sector publico lo mester por habri porta pa mas "stagiaires" pa asina nos studiantenan por haya experiencia den nan futuro trabou den nos sector laboral".

Sra. Arends-Reyes ta di opinion cu na momento cu nos yiunan di tera termina nan estudio exitosamente lo ta bon pa duna nan prioridad ora nan solicita pa trece nan cas bek y pa asina nan contribui cu nan conocimento nobo pa e desaroyo di nos pais. Aruba lo mester tuma nan man habri bek, e costo di bida den exterior ta hopi mas halto cu Aruba y nan lo ta desea di bin bek pa yuda e.o. cu e economia di conocimento di nos pais y pa bin bek cerca nan famia na Aruba.

Arends-Reyes ta finalisa su mensahe "Cu determinacion, fe y perseverancia tur nos studiantenan lo logra nan meta cu exito! Cu nos creadoor drama su bendicion ricamente ariba cada un di nan y guia nan den e reto nobo aki!"





Flight Attendant – Job Requirements

Minimum Requirements:

1. Education: High school diploma, Mavo or equivalent.
2. Age: Minimum 20 years old.
3. Height must be a minimum of 1.60m.
4. Reach: Able to reach at least 210 cm (6'10") while standing on tiptoe.
5. Physical Fitness: Good health, ability to lift up to 25 kg (55 lbs), and stand for extended periods.
6. Able to swim 25 meters in a pool and tread water.
7. Appearance & Grooming: Professional appearance and adherence to company uniform and grooming standards.
8. Language Skills: Ability to read, write and speak the Papiamento, English, Dutch and Spanish language.
9. Citizenship & Travel: Must hold a valid passport with at least 6 months validity, be eligible for unrestricted worldwide travel, and able to obtain all required visas and travel documents.
10. Criminal Record: No criminal record or legal impediments to travel.
11. Customer Service Skills: Excellent and strong interpersonal, communication, and problem-solving skills at all times.
12. Flexibility: Willingness to work irregular hours, including nights, weekends, and holidays. Flexible and adaptable to changing schedule and environment.
13. Professional Conduct: Must demonstrate a high level of discipline, professionalism & consistent adherence to company policies, regulations and safety procedures.

Preferred Qualifications:

1. Previous experience in customer service, hospitality, or aviation.
2. First aid certification or medical training.

Personal Attributes:

- Excellent teamwork and leadership skills.
- Calm and professional in emergency situations.
- Friendly, positive attitude, cultural awareness, and ability to handle stressful situations.

Last day to submit your resume 15 August, 2025

To apply please send your CV and motivation letter including picture to hr@arubaairlines.com

Centenares di mucha di Hospi Bondi Camp a goza di 'Electra Discovery Tour'











ORANJESTAD (AAN): E ta birando un gran hit durante vakantie di scol e lunanan aki. E compania di electricidad NV Elmar ta hibando un experiencia educativo interactivo na kids camps rond di Aruba, caminda educacion y diversion ta topa den un manera inolvidabel.

Cu un vibe yen di energia y curiosidad, e muchanan por interactua cu electricidad den 4 stations: (1) Wega electrico: pa compronde base di circuito y fluho. (2) Scucha kabelnan bou di tera: pa siña riba mantencion y seguridad. (3) Subi riba un bucket truck: pa biba con ta traha riba liña di coriente. (4) Blaas di Elmar: Pa inspira e futuro tecniconan cu un regalo special.

Electra Discovery Tour lo continua su recorido den mas kids camps rond di nos isla, e siguiente ta programa na YMCA San Nicolas pa finalmente cera cu un experiencia unico na ELMAR Oranjestad.

Masha danki pa invita Elmar. Un gradicimento special tambe na Elmar su Team di Grid Quality Management pa nan dedicacion na e proyecto aki.



25
09

NO TA TUR BIAHA
HENDE
SU SUERTE
TA MES UN COS...
E BIAHA AKI E POR HARI CUBO

7 DI AUGUSTUS 2025



GANA AWG 500.000
2 AWG 100.000 3 AWG 50.000

Prijs pa briechi
Henter AWG 80,-
Pida AWG 8,-



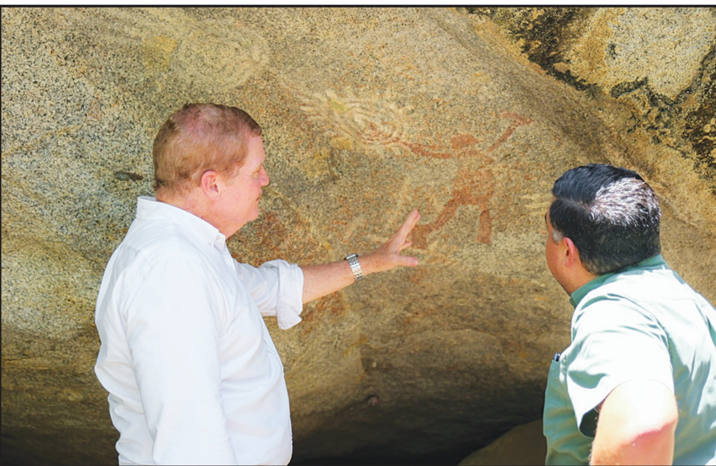




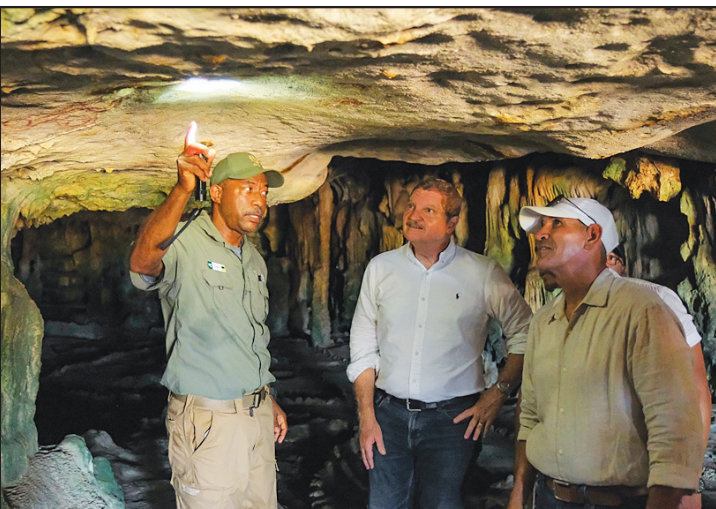




Prome Ministro Eman y Ministro Cicilia a bay check Parke Arikok















ORANJESTAD (AAN): Siman pasa durante observacion di 'Dia di Park Rangers', tanto Prome Ministro Mike Eman y Ministro di Turismo Wendrick Cicilia a bay bishita Parke Arikok.

Aki a wordo ricibi door di Tyson Lopez, kende ta CEO di Aruba Conservation Foundation cu awo ta encarga cu e Parke. A topa claramente cu diferente Park Rangers, y a felicita nan riba nan dia.

E bishita aki a encera tambe cu a haya recorido di e Visitor Center, y despues a pasa bay mira e atraccionnan di e Parke, y hasta topa cu algun bishitante. A bay na e cuebanan unda a mira pinturanan di Indjan, na e Cas di Torto, y haya detaye di varios mata cu tin eyden.

Parke Arikok ta cubri 18 porciento di e isla, y cu 34 kilometer cuadra di area di naturaleza, e ta sirbi un funcion importante di conserva e parti aki di naturaleza pa futuro generacion di Aruba por disfruta di dje.





MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Multitud di hende presente na Ling & Sons pa lansamento productonan di Wild Fork













ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra, Ling & Sons cu hopi fanfaria y cu interes grandi di public, a lansa "Wild Fork", cu ta un programa di carni congela ('frozen') di Merca. Nan ta obtenibel di forma exclusivo na Ling & Sons, y pa awor Aruba ta e unico den Caribe, cu ta pafo di Merca cu a haya esaki.

Wild Fork ta diferente na otro carninan fresco, pasobra nan ta uza e asina yama 'blast freezing method', cu ta haci cu e producto ta mantene no solamente e nutrientenan, sino tambe e sabor optimal. A compronde cu pesey nan ta uza e lema: 'Frozen is Fresher', pasobra realmente e ta mantene e nutrientenan y e sabor mihor cu carni fresco.

Ling & Sons su freezernan tabatin hopi variedad pa amantenan cu ta gusta cushina, y e carninan aki ta calidad di restaurant di nivel halto.

Pa Aruba, lo bay tin 85 producto y ta enfoca riba carni, aunke Ling & Sons tin tambe galiña organico y alimenta cu yerba ('grass fed'), como tambe productonan premium manera Tomahawk Steak, New York Strip Steak, Tenderloin Steak, tin tambe cosnan pa bo cushina facil manera Ground Beef Fajita.

Paden di Ling & Sons por a admira e productonan nobo aki, y pafo tabatin Barbecue diferente di e productonan di Wild Fork, pa tur esnan cu a pasa y purba esakinan.

Gobierno ta dunando un man pa yuda mantene veld di Ayo





ORANJESTAD (AAN): Pa un tereno di deporte keda den su forma optimal, ta necesario pa keda mantene e nivel di tera, elimina cualkier yerba malo cu ta crece riba dje, y mas. Ora un tereno keda basta tempo sin ricibi mantenimento, e no ta algo cu kizas ta intencionalmente haci. Hopi biaha esnan encarga cu e tereno, no tin suficiente boluntario ni e manpower of material pa haci e trabao. Uno di nan ta e veld di Ayo, cu e dianan aki, e veld tin mester di tiki cuido, y net bon cu e Plan di Accion di Mantenimento di Ministro di Deporte Gerlien Croes a wordo aplica aki. Cu gusto e profesionalnan di DOW, haciendo uso di un Grader di Caterpillar a bay pone man na obra pa asina nivela, y kita tur yerba cu tin riba e veld. Resultado ta cu e veld di Ayo tey bek den optimal condicion cla pa atletanan local subi eyriba pa hunga bala.



Bunita evento, Un Canto na Bernadina Growell







ORANJESTAD (AAN): Diasabra na Centro di Bario Brazil tabata tin e evento yama Un canto na Bernadina Growell y den un entrevista cu vice presidente di Fundacion Benadina Growell, Mariano Bermudez a splica cu esaki ta di 10 aña cu ta organisa e evento aki na memoria di Bernadina.

"Si nos mira bon 10 aña a bula hopi liher, kiermen cu e aña aki Brazil ta den celebracion grandi, esta 15 aña di inauguracion di Caya Bernadina, 15 aña di Parada Cultural, 10 aña Un canto dedica na memoria di nos mama di Cultura".

Esaki ta un anochi hopi bunita cu 8 agrupacion musical y 22 cantante talentoso, segun Bermudez.

E anochi a wordo dedica tambe na e memoria di Boeis Orman kende semper tabata cerca di e fundacion y semper a lucha pa y a gosa di musica crioyo.

"E intencion tabata pa dune su reconocimento na bida, pero lamentablemente Papa Dios a dicidi otro", segun Bermudez.



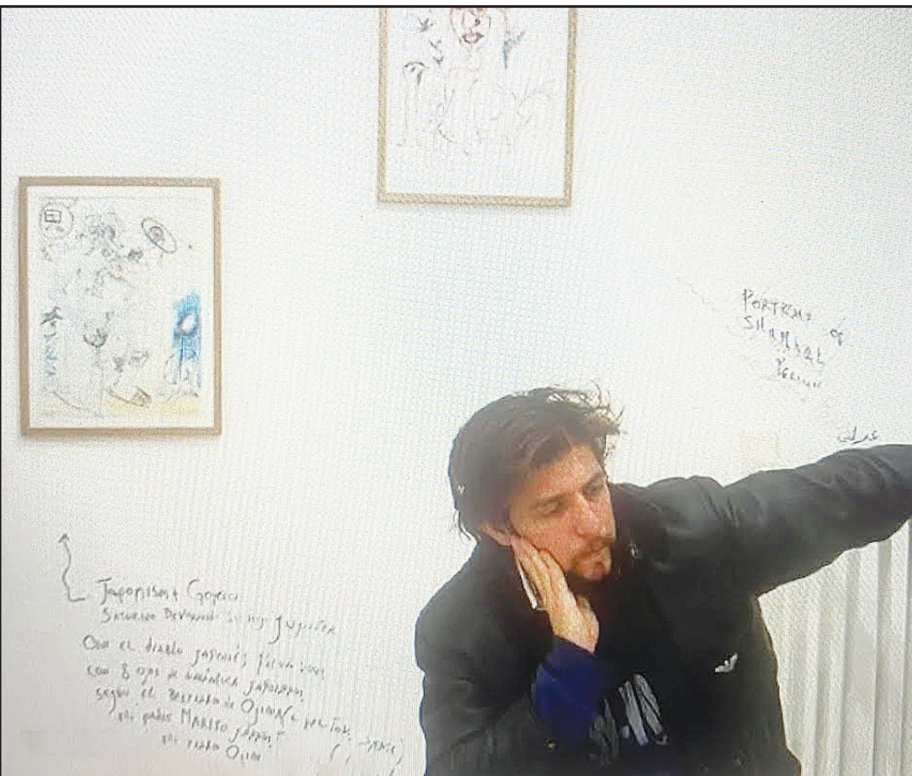






Duna pa Arturo Desimone

Por inscribi di awor caba pa un workshop di Poesia na September





ORANJESTAD (AAN): Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba tin e placer di anuncia "Poesia Escritura" lo ta nan siguiente workshop pa e luna di September. Bao di e guia di e artista multifacetico maestro yama Arturo Desimone.

Cuminsando Dialuna September 1 pa Diahuebs 25. Cu un presentacion na final di e workshop aki di e obranan concebi. Workshopnan ta di 12 aña pariba y ta riba Dialuna, Diamars y Diahuebs, for di 6:30 pm pa 9.30 pm.

Pa inscribi por manda un email na elvis@ateliers89.org cu tur bo informacion.

E artista ta Arturo Desimone. E lo bay ta un curso multilingual tocante poesía mundial. E instructor pa e curso aki ta e poeta, periodista y artista visual Arturo Desimone.

E curso ta encera cu tur participante lo ricibi ehercicio y tarea cu ta involucra skirbimento y lesamento di poesia. E alumnonan por realisa nan tarea paden y pafo di e contexto di e tayer. Lo bay combersa tocante con e multilingüismo di Aruba y su habitantenan por sirbi como bentana pa miho contempla e evolucion di poesia na diferente parti di mundo, durante diverso epoca. Tres encuentro intensivo lo tuma luga tur siman (Dialuna, Diamars y Diahuebs atardi-anochi) riba campus di Ateliers89 na Dominicanessenstraat.

Tambe lo celebra actividad grupal di caracter mas informal of liber, pafo di horario oficial, por ehempel pa proyecta película tocante poesía y bida di e poetanan.

Hunto ta bay explora tur elemento di e proceso di creacion poetico, y e trabao envolvi pa alimenta esaki. E meta ta pa yega hopi mas leu cu e formatonan convencional loke a pone limite riba poesia (como e funcionnan tipico parokial, ceremonial of estrictamente localista). E programa di estudio aki ta bay profundisa, concretisa (via di uzo di imagen y simbolo) y amplia e habilidadnan y auto-conocemento di cada integrante. Lo persigui e florecemento di un mirada panoramico riba nos region, nos isla y mundo. Tur participante lo desaroya un wowo y mente mas critico en cuanto e uzonan di lenguahe den tur aspecto di bida diario.

E participantenan lo bin den contacto cu texto menos conoci y un bibliografia rico y extenso di poema di tur caminda di nos dushi planeta: un planetario poetico. Alabes ta bay duna importancia na e poder y e arte di traduccion literario, como un forma vital pa fomenta dushi Papiamento. Traduccion for di otro idioma pa Papiamento (y vice versa) ta un herment sumamente importante pa isleño. E participantenan por entrega y declama nan trabao poetico na cualke di e cuatro lenga dominante na Aruba: sea Papiamento, Ingles, Spaño of Hulandes. Nan ta encurasha alumno pa produci na cada ken su "lenga di mama" propio, of na e lenga preferi of e idioma adoptivo.

Fuera di esey, lo tin chens di conoce varios poeta reconoci di afo, pa via di yamada "livestreaming", of hasta a traves di un bishita sorpresa "en bibo" pa combersa. E curso aki tambe ta perfecto pa hende interdisciplinario of pa hende cu inclinacion hopi mas visual cu literario, pasobra e instructor Arturo mes tambe ta artista visual cu varios expo internacional tras di dje.

Manera Pancho Geerman a yega di bisa di cierto buki di poesia: "Nos ta invita bo bin pela cu bo caweta, cautela, perseverancia y dedicacion e contenido y nificacion(nan) di cada poema. Cada un, irespecto idioma, y cada pintura, tin su misterio cu ta pica bo cerebro y bo sintimentonan."

Tocante e instructor: Arturo Desimone, naci na Aruba na 1974, ta escritor, artista y traductor literario. Un pasantia na Tunecia a motib'e pa skirbi su prome buki di poesia, e edicion bilingual "La Amada de Túnez / About a Lover from Tunisia" (ed. Clara Beter Ediciones 2019 y African Books Collective 2019), El a declama su obra poetico na Ingles, na Spaño, ymas recientemente, na Papiamento, durante e siguiente festivalnan internacional di poesia: Festival Internacional di Poesia di Medellin Colombia, e encuentro Festival Internacional di Poesia di Granada, Nicaragua, di Bruselas, di Habana Cuba, y di Festival di Poesia di e Ciudad na Buenos Aires.

Na 2023 e tabata director artistico di e prome Encuentro Internacional di Poesia na Aruba. "Kibocacion Entre Luz y Boca" ta su prome buki skirbi originalmente na Papiamento, y su di cuater buki di poesia. Esaki a wordo traduci pa Spaño y presenta na e "Feria Internacional del Libro de Buenos Aires" y tambe na e feria internacional di Bogota. Su poesia, prosa y articulonan periodístico na Ingles a yega di aparece den varios revista literario na Merca (New Orleans Review, Latino Review of Books, Drunken Boat), den Caribe (Journal of West Indian Literature, Small Axe Salon, BIM), y na Inglatera y na Oceania (Island, Sydney Review of Books). Na 2018 el tabata finalista di e premio "El Hizjra" pa escritornan inmigrante hoben na Hulanda; consecuentemente e mesun instituto a nomina Desimone pa participa den e tayer "Nieuwe Stukken" pa dramaturgo emergente bou di auspicio di e Nederlandse Podiumkunst Fonds.

Parlamentario Wever-Croes na tur studiante bayendo exterior

'Fiha bo meta y bay p'e y no laga ningun hende kita bo ni stroba bo di logra bo metanan'



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci Augustus ta e temporada na unda nos hobennan ta preparando pa sigui cu nan estudio den exterior. Parlamentario Evelyn Wever-Croes a expresa cu esaki, apesar cu ta un momento dificil pa e hobennan mes, pa nan mayornan, nan famian-an, y amistadnan, tambe ta uno special paso nan ta cuminsando un etapa nobo den nan bida.

"Mi kier a desea cada un di boso hopi exito den e etapa nobo aki. Fiha bo meta bay p'e y no laga nada ni ningun hende kita bo di bo meta. Ni cuanto reto bo encontra den bo caminda, sigui enfoca riba bo meta. Corda semper tambe cu unda cu bo bay, bo ta un embahador di Aruba. Pues kico cu bo haci, nan lo atribui na Aruba. P'esey semper sea un bon ehempel y un bon embahador.

Na tur e mayornan di e hobennan aki, mi kier a desea hopi forsa, pasobra bida nunca ta prepara nos como mayor pa habri brasa y laga nos yiunan bay. Pero keda semper cu e fe y cu e confiansa cu e fundeshi cu bo a duna bo yiu ta bay ta su guia pa e por logra tur su metanan. Hopi exito na tur studiante cu ta bayendo den exterior! Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Entrante 1 di september por inscribi pa KLM Marathon di 2026

ORANJESTAD (AAN): Un informe di e organizadornan di KLM Aruba Marathon 2026, a mustra cu e inscripcion pa e evento aki lo start aki un luna.

Despues di e edicion 2025 inolvidabel cu a socede dianan 6 y 7 di Juni cu a pasa, awor ya nan ta cla pa e edicion di otro aña.

Inscripcion ta ideal pa esnan cu ta buscando pa kibra un record personal nobo, of esnan cu ta hasta bay dal nan prome marathon den un careda di clase mundial na Aruba.

Corda cu entrante 1 di September 2025 bo por inscribi na e website aki: www.bit.ly/2026klm

Percura pa bo ta online pa bo inscribi, pa bo no keda afo. Di e forma ey bo por core hunto cu atletanan di clase mundial y Run in the Sun cu e marathon aki.

Opinion Publico

Auxilio na nos Parlamentarionan pa introduci ley nobo urgente



ORANJESTAD (AAN): Un lector kende ta biba na Sero Patrishi, ya no por mas cu desordo di otro mundo cu ta socede tur anochi despues di 10:00 pm sigui te 4:00 am riba WVB Boulevard.

El a bisa cu den pasado e sa cu hopi hende den otro barionan ta keha di motorcycle modifica cu muffler extremo, cu ta keda revv nan motor sin stop y ta lanta henter un bario.

Antes e lector no tabata preocupa cu esaki, como cu e no ta socede banda di su bario. Pero desde cu WVB Boulevard a habri na 2020, su trankilidad a wordo kibra. Y ya e no sa mas kico pa haci.

Su nieta cu ta drumi den su cas, ta spierta ta grita marduga ora cu motorcycle ta keda revv y muffler ta sea backfire of produci sonido di tiro, y bo ta tende wielnan ta 'canta', ora cu nan ta take-off y busca forma pa laga rastro di wiel riba caminda.

E sa cu keto bay esaki ta socede den otro barionan tambe, y e ta haya cu pueblo ta aworaki poni como rehen na man di e motociclistanan aki cu tin 0,0% nocion di e daño di polucion di sonido, y di molester causa pa tur hende.'

Den pasado el a lesa cu Fiscal a duna ordo cu lo confisca tur auto cu wordo descubri ta drift, burn-rubber, of haci show di fever riba caya publico. Pero no a tende nada mas, y no ta haya ni noticia di Polis mas pa lesa si acaso a confisca auto of no. Na Curaçao si tin man mas duro contra e motociclistanan aki.

Pesey como cu pueblo no ta haya yudansa di ningun hende pa stop cu esaki, y cu motociclistanan cu no kier razona, e ta kere cu momento a yega pa Parlamentarionan cu ta representa ciudadanonan, pa introduci legislacion cu por yuda stop e molester inmenso aki.

E ciudadano cu a identifica su mes cu e inicial V., a splica cu e ta desea pa bin cu leynan fuerte, cu ta yuda Ministerio Publico y Polis confisca motorcycle cu ta wordo gara ta revv motor despues di 10:00 pm riba cualkier caya publico di Aruba. Ademas di esey, impone un boet obligatorio di kizas 5x salario minimo. Si kier tende opinion di mayornan cu tin baby chikito na cas, kizas nan lo hasta exigi pa bin cu ley pa impone castigo di prison di 9 luna of mas. Si acaso gara nan den weekend ta haci esaki, kizas hisa e castigo te na 12 luna minimo.

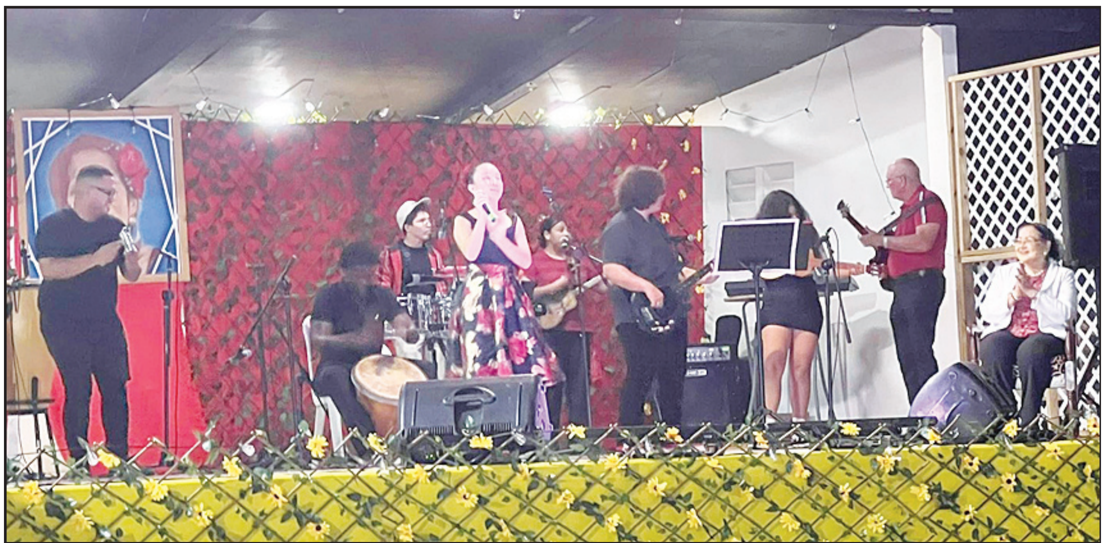
E ciudadano a roga DIARIO pa publica esaki, pa asina tanto autoridadnan hudicial, autoridadnan den Gobierno, y Polis sa cu pueblo a cuminza fada di berdad di e situacion aki. E no ta husto pa trahadornan cu tin di drumi trempan pa asina spierta 5:00 am pa bay traha, ta wordo molestia di e forma aki.

Exitoso anochi di 'Un Canto na Bernadina Growell-Kock'



















ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Bario Brazil, a tuma lugar den fin di siman e evento di 'Un Canto na Bernadina Growell-Kock', organiza pa Fundacion Bernadina Growell y tabata un euforia di musica tipico di Aruba cu a resona. Hasta un grupo tipico di Colegio Arubano, a presenta riba escenario, unda Ryah Sy a presenta un cancion di Bernadina Growell, y tambe e hoben Maria Petrocchi.

E anochi aki a demostra cu berdad, Bernardina Growell-Kock merece e nomber di cariño 'Mama di Cultura' exclusivamente p'e.

A tuma nota presencia tambe di Ministro Mervin Wyatt-Ras, kende a goza di e anochi, y a haya chens di combersa cu hopi persona cu tambe tin cultura di Aruba poni como prioridad.

E anochi aki nan a duna reconocemento tambe na Roberto Orman, mihor conoci como 'Boeis', kende na comienzo di luna di Juli a fayece. Famianan a ricibi e honor aki cu sentimentonan mixto, pero satisfecho cu nan ser keri lo keda den memoria di hopi hende sabiendo con hopi el a nifica pa cultura di Aruba.

Ministro Mervin Wyatt-Ras a felicita Fundacion Bernadina Growell pa nan 15 aña di trabao pa keda eleva cultura di Aruba.

Gobernador interino di Aruba a reuni cu representante di UNHCR

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Gobernador interino di Aruba, Su Excelencia Agustin Vrolijk, a ricibi Sr. José Egas, representante di UNHCR (United Nations High Commissioner for Refugees) na Panama, pa un audiencia na Gabinete di Gobernador. Sr. Egas a wordo acompaña pa Sra. Irene van Rij, Hefe di Oficina Nacional, y Sra. Marre ten Holder, Program Associate.

Durante e audiencia a combersa riba e topico di desaroyonan geopolitico y e impacto cu esaki ta trece cune entre otro pa e



crisis di refugiadonan den region y na Aruba.

E rol y e significacion di UNHCR pa cu e tema aki tambe a wordo discuti.

Foto: © Kabinet Gouverneur Aruba

Centro di Bario Noord ta anuncia su "Teen Camp 2025"

ORANJESTAD (AAN): Centro di Bario Noord ta entusiasma pa anuncia e proximo "Teen Camp 2025." Un evento di "sleep-over" unico pa hobennan entre edad di 13 pa 17 aña, diseña specificamente pa hobennan por conecta, siña y tin un diverticion inolvidabel durante di tres dia.



Programa for di diadomingo 10 di augustus pa 2:00 PM pa diamars 12 di augustus pa 12:00 PM, e campamento aki ta priminti un mezcla di actividadnan alegre, desaroyo personal y amistadnan significante, tur den e curason sigur y vibrante di e comunidad di Noord.

"E campamento altamente anticipa ta mas cu djis un evento di zomer—e ta un experiencia cuidadosamente centra riba empoderamento di hobennan, union di bario, y conexion strategico bou di hobennan. Cu un programa dinamico y atractivo cu no solamente ta entretene pero tambe ta alimenta e balornan di colaboracion, creatividad y comunidad, " programa leidster, Ligia Croes a duna di conoce.

Participantenan por anticipa dos anochi di emocion y bonding di keda drumi, uni riba dushi cuminda y amistad hunto, completa weganan, experiencia competencia sano y momentonan cu lo lanta recuerdonan di bida largo.

Un Iniciativa Strategico pa Hubentud

"Teen Camp 2025" ta forma parti di e mision mas amplio di Centro di Bario Noord pa empodera hobennan local y fortalece lasonan di bario pa medio di compromiso significante. Door di trece hobennan hunto den un ambiente structura pero dibertido, e campamento tin como meta pa fomenta abilidadnan di liderazgo, impulsa confiansa propio, y promove relacionnan saludabel bou di hobennan di Noord.

"Esaki no ta djis un campamento—e ta un movemento pa comunidadnan mas fuerte y mas conecta, den liña cu nos vision cu ta pa stimula desaroyo spiritual, social, cultural y deportivo di Noord," Croes ta elabora. "Nos ta creando e espacio pa alegria, pero tambe pa crecemento. Ta trata di duna hobennan un bos, un luga pa ta nan mes, y amistadnan cu ta extende mas aya di e murayanan di e Centro."

No perde e oportunidad yena harimento, siñamento, comparti un cu otro y impacto duradero. Segun e "countdown" a cuminsa, Centro di Bario Noord ta invita tur hoben den comunidad pa forma parti di e trayecto extraordinario pa nos hobennan di nos dushi bario di Noord.

Ganadora di ultimo Cachi Cachi a cobra su premio



ORANJESTAD (AAN): E ultimo sorteo di Cachi Cachi Back to School Edition di luna di Juli 2025 a tuma lugar Diahuebs 31 di Juli 2025. E anochi ey e number ganador cu a sali tabata: 270142.

Ya riba Diabierna, e unico ganadora di e premio cash di 1.000 Florin a pasa busca su premio. Na su yegada, e funcionaria di Lotto a revisa e ticket y a scan e barcode.

E computer mesora a confirma cu e dama a gana. E ganadora a splica cu el a cumpra number na Tele Uno Playa Pabao, y a haya e ticketnan y a gana. Palabra di pabien na e ganadora.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes cu bunita regenboog



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, canamento den naturaleza ta algo cu Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta goza inmensamente di dje.

Riba Diasabra mainta, un fluho di humedad extra den region riba Aruba, tabata trece tin biaha nubianan cu a basha awacero algun caminda.

Y net despues di esey, diripiente un bunita regenboog a sali cu tur su splendor riba cielo, comosifuera ta mustrando cu e isla ta uno bendiciona. Mesora e Parlamentario a tuma oportunidad di pose pa asina a saca e bunita potret aki. Sigur bale la pena pa pone esaki pa pueblo admira tambe.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 2 Augustus 2025
— Diadomingo 3 Augustus 2025

DIARIO
Diasabra: 1958, 5430, 5263
Diadomingo: 5345, 6070, 8139

KORSOU
Diasabra: 2251, 1870, 2853
Diadomingo: 1720, 7957, 7902

Lotería Santo Domingo
Diadomingo Anochi: No tin sorteo (Proximo sorteo 31 Aug)

CAT4CHI
Diasabra Merdia: 3058, 1951, 7411 X2
Diasabra Anochi: 7575, 8512, 3693 X2
Diadomingo Merdia: 6696, 2511, 0543 X2

SUPER 4
Diasabra: 1664
Diadomingo: 5911

ZODIAC
Diasabra Merdia: 3446 Aquario
Diasabra Anochi: 3223 Geminis
Diadomingo Merdia: 3850 Piscis

LUCKY 3
Diasabra Merdia: 455 X2
Diasabra Anochi: 508 X2
Diadomingo Merdia: 493 X2

BIG 4
Diasabra: Merdia X5 0574 — Anochi X2 1481
Diadomingo: Merdia FP 0994

1OFF
Diasabra: Merdia 1267 — Anochi 6024
Diadomingo: Merdia 8423

LOTTO DI DIA
Diasabra 03-08-16-20-22
Diadomingo 04-07-15-23-24
Siguiente jackpot: 79.000 Florin

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diasabra 2 Augustus 2025 —

02 05 13 15 29

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 10 ganador Match 4
4to Premio: Tin 164 ganador di 12 Florin

Joker **1**

Proximo sorteo 6 Aug.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 340.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **E**

PRIJS: **2 Florin** *ehemplar*
ABONO: **40 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

Sea miho informa tur dia!

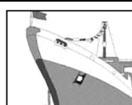
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 4 Aug. 2025
Solo ta baha: 7:06 p.m.
— 5 Aug. 2025
Solo ta sali: 6:27 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 5 Aug. 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
Carnival Mardi Gras:
(13:00 - 23:00)
—Diamars 12 Aug. 2025:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
—Diaranson 13 Aug. 2025:
Oasis of the Seas:
(11:00 - 23:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 4 Augustus 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

Diario Aruba WhatsApp:
Pa mensahe solamente:
+(297) 561-5325

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un area di presion halto nort di Caribe lo sigui influencia condicion di tempo aki, cu biento di forza modera te basta fuerte, y lama bruto. Ambiente generalmente seco lo persisti, aunke mainta por tin mas nubia cu por ocasiona awacero local.

•• Biento ta modera entre 12 y 30 km/h, durante dia cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 6 pia.

Santa Rosa preparando pa organiza otro Pop-Up Market pa e fin di luna aki



ORANJESTAD (AAN): Ultimo temponan, ta tur Pop-Up Market na Santa Rosa a bira un exito. E atraccion ta asina grandi, cu ya for di trempan caba por mira hende yegando pa probecha di e evento di Pop-Up Market na Santa Rosa.

Santa Rosa na su turno ta hopi agradecido na e productornan fiel cu a bin forma parti na e Pop-up. Un danki tambe na tur e cliente nan fiel cu semper tey pa bin apoya nos productornan. Union ta hasi forsa y nan a caba di anuncia cu fin di luna lo tin un otro evento exitoso pa nos Sector Primario y pa Santa Rosa.

Esaki lo bay ta riba Diasabra 30 di Augustus 2025, for di 8:00 am te cu 11:00 am.

Agricultornan tin di corda, cu no ta importa con chikito of grandi boso produccion ta, importante ta pa productornan local ta uni y pa nan por considera e produccion local como e ganashi principal pa e isla.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.



Skina di Ruthy









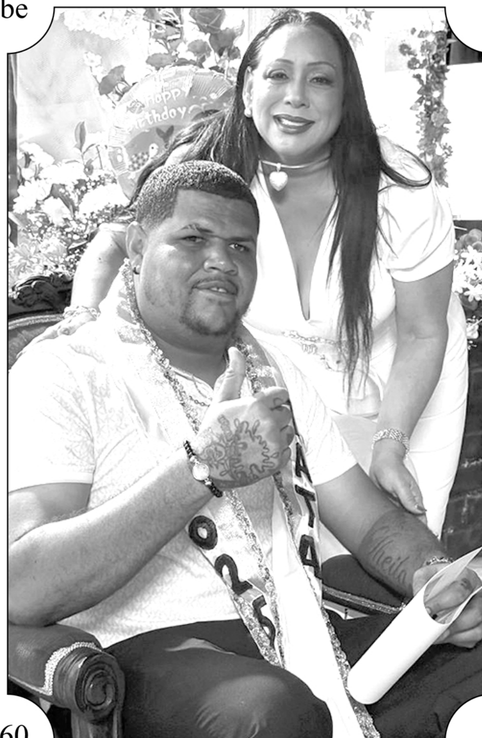

Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Ta algo hopi bunita, ora hendenan ta bini hunto den grupo pa haci oracion y gradici pa tur cos den bida. Y regularmente e grupo di Modanza ta bini hunto fielmente pa reza hunto y of celebra un anochi cu un of mas di nos Santonan y of anochinan di charla y of cantamento. Recientemente a bini hunto na Modanza pa e celebracion di Hesus, nos amigo y salbador. Pakico no ? Riba calendario tin tur sorto di fecha cu tur sorto di Dia di esaki, dia di esaya. Y como cu tur dia ta dia di tata tambe, nos a eligi y celebra e Dia di Tata aki den nos grupo na Modanza e anochi aki. Aunke e dia den e luna di Juni a pasa caba, pa nos, tur dia ta dia di tata. Tata di grupo di oracion di The Voice of Jesus 2025 a keda den persona di e gentil cabayero hoben adulto Sergio "Serge" Maduro, kende ta tata di 3 yiu. Prome biaha a scoge un Tata asina hoben di apenas 28 aña di edad. E tatanan di e añanan anterior a bin dilanti acompañe den laga algun blaas cora bay laira, como aprecio pa nos tata nobo. Bunita pa a wak nos mama di aña 2025 di The voice of Jesus señora Violeta Orman gozando di e anochi aki, band'i e tata di e grupo. Lady Ruth ta gusta e celebracionnan cu alabanza, oracion y canto cu resamento na Dios pa duna danki pa bida, pa salud y pa tur otro bendicion. Nos tambe sa, cu tin Pasco, Pasco grandi, dia di Resureccion etc. pero nos a goza e tema aki, di, celebracion di Hesus nos amigo y salbador combina cu dedica e anochi special aki na e tatanan rumannan den Cristo presente.



Tabata un bunita anochi bao streanan na shelo den biento fresco cu a yena e curasonnan despues tambe cu dushi musica y canto pa e gran artista Victor Samuel. Victor a habri e anochi musical cu e bunita cancion gospel "Se busca" , y despues a sigui un bunita repertorio di canticanan na papiamento, spaño y hasta nos a canta e bunita cancion Sweet Caroline. Y hunto cu Vivian nos tres a canta "Na'mi un chens" di Padu . E anochi aki, un dushi y bunita pareha, nos mama cu tata di 2024 di The voice of Jesus Modanza, señor y señora Wouters Thiel, esta, nos rumannan den Cristo Anchie cu Chomon Wouters a baila e dushi y bunita wals di Padu Lampe "Abo so" canta pa Victor Samuel. Tabata un momento masha special mes, ya cu Mama Anchie y Papa Chomon ta bay cumpli nan di 60 aniversario di boda aki mas o menos 2 luna. Un pareha ehemplar yen di amor keto bay! Nos tambe a tribi los e heup y e pianan un crenchi. Mayoria tabata canta hunto cu Victor, y ruman Sonia tambe, ya cu e pianan no a duna e anochi aki pe tambe los e heup y e pianan un crenchi manera ta su dushi costumber y tradicion ariba un anochi di asina hopi alegria! Pronto mi sister Sonia lo ta back ariba pista sigur! Ta Sonia ta esun cu ta inspira Lady Ruth pe subi pista su so cu su so ya cu e no por sinta keto ora di dushi musica alegre cu dushi canto! E celebracion a sigui cu algo dushi di come y bebe, un super dushi catering cu e dushi dushi bolo torta real. Entre otro tambe e sorpresanan chikito aki aya cu atencion special ariba Papa Sergio Maduro. Nos ta manda palabranan di danki y di amor pa nos beautiful, elegante y carismatico Vidente Valerie, cu hunto cu su comision di personanan fiel y dedica na nan fe y pa bida a haci un bunita trabao pa e dushi anochi aki, e.o. e bunita adorno di e flornan y blaasnan colorido. Danki na ruman Gilbert, Benita, Deta, Vivian, Olga, Lisette, mama Hortencia, rumannan shon Ida y su distinguida mama señora , Linda, Isidora, Dora, Mariana y Mario, Jennifer, Buchi, Laurita, Jenny y tur otro mucho hopi pa menciona pa comparti di boso tempo precioso y haci e celebracion aki un exito total! Cu nos Rey y Maestro Hesus sigui drama su bendicion riba nos tur y riba henter Aruba!





Danki pa lesa nos relato, un danki special na colega escritor Jossy Tromp pa su bunita palabranan den direccion di Ruthy "Lady Ruth" cu e ta haya falta di e relato y poemanan den e corant bon dia, cu ya pa basta tempo no ta publica nan mas pasobra nos no kier a paga nan mil y pico Florin despues cu nan tambe tabata publica nan pa añas diripiente no ta haya nos relato di cosnan dushi social y cultural relevante mas. Pa un tempo cortico nos relato tabata sali tambe on line di EA E Arubiano news. Nan tambe kier focus riba otro noticianan, manera di polis etc. Lady Ruth a gradici bon dia y EA netjes pa e tempo cu nan a publica di curason. Ta como colaborador nos ta skirbi y comparti di nos talentonan pa hopi aña caba y ta haci esaki keto bay como penshonado awor y ta haya e fantastico cooperacion di curason di DIARIO, AweMainta, Solo di Pueblo y Extra Bonaire pa complace nos grandinan cu ta gusta lesa nos relato y poemanan. Nos no ta paga pa e espacio den nan prestigioso corant, y nan no ta cobra pa su publicacion. Ta algo di respet, seriedad y confianza cu e curason so por comprende y no ta tur ta pensa solamente placa placa placa, danki Dios pa e comercialnan si den nan corant publica, cu ta pensa na e wowonan y curasonnan humilde y contento cu ta lesa cosnan simpel di amor y di cultura. Pasa un dushi dia yen di alegria! Un "bearhug" pa tur!




Columna E Sembrado

Dialuna 4 augustus. Di diesocho siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.
San Huan Maria Vianney, Sacerdote, patrono di tur pastoor

Calendario liturgico

Lectura:	**Numbernan 11, 4-15;**
Salmo:	**81;**
Evangelio:	**Mateo 14, 13-21;**

El a manda e hendenan cay sinta riba yerba. E ora ey Hesus a coge e cinco pannan y e dos piscanan; El a hisa su cara na shelo y a gradici Dios. Despues El a kibra e pannan y a duna su discipelnan, cu a parti pa e hendenan. Mateo 14,19

Cristo ta mustra nos aki pa semper gradici Dios pa tur loke nos tin y tur loke E duna nos. Di cinco pan y dos pisca hopi hende a come. Dios a mustra su grandesa pa medio di Cristo. Esaki ta mustra nos cu Dios a revela su mes pa medio di Cristo. Na momento cu e discipelnan a bisa cu ta cinco pan y dos pisca so nan tin. Dios a mustra su grandesa y multiplica e pannan y e piscanan asina tur hende por a come. Cuanto biaha Dios a multiplica pa nos na momentonan cu nos no tabatin hopi. Sea gradicido semper pa loke Dios duna nos. No haci manera e israelitanan den e prome lectura cu a reclama na momento cu Dios a duna nan mana pa come. Nan no tabata gradicido y no a kere cu lo yega e dia cu cosnan lo cambia pa nan. Rumannan Dios ta duna nos na e momento corecto y tambe e loke nos mester pa por biba. Laga nos halsa nos cara na laira y gradici Dios semper pa tur loke E duna nos.

Oracion: Dios Tata, nos ta yama Bo danki y gradici Bo pa tur e bendicionnan cu Bo a duna nos, esunnan cu nos a mira y esunnan cu nos no a mira. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	1	8				3	5	
4			3		5			9
3			8		1			7
9			6		8			3
	6	1	5			2	7	4
			4					6
			1					8
2			9		4			1
	4	7				9	3	

Difficulty Level ★★★ 8/04

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

IMPACTO

X	X	Z	R	K	Q	Z	U	L	X	O	F	I	I	I	W	V	W	K	D
I	L	J	J	X	K	P	A	U	U	O	F	W	G	Q	P	E	A	B	O
I	N	R	H	H	L	I	P	A	L	Y	B	N	T	M	P	O	L	V	P
C	L	T	M	I	N	L	B	Q	Q	N	O	D	M	T	W	B	T	A	N
U	D	V	R	O	H	O	X	Q	E	R	O	G	R	O	H	R	R	H	O
D	X	K	L	O	C	D	C	Y	A	B	E	X	X	K	J	T	R	X	Q
O	I	O	P	W	D	N	A	L	C	A	N	S	A	J	I	D	V	W	V
R	C	I	O	T	E	U	V	P	A	D	B	R	C	C	Y	U	H	A	T
P	T	H	K	N	M	M	C	J	Y	T	I	V	I	V	E	R	B	O	S
A	T	N	E	R	F	N	E	I	Q	F	E	P	X	Y	Q	L	D	L	D
M	O	K	F	W	Z	R	A	O	G	X	A	N	G	R	Z	X	F	Q	B
H	U	C	E	P	M	L	A	W	I	C	H	H	A	Q	R	F	X	L	A
N	A	F	I	O	T	F	H	N	I	L	Q	T	R	L	R	H	I	D	G
G	A	V	H	G	C	X	H	O	Q	M	U	G	W	N	P	I	D	J	G
D	P	N	O	C	O	Q	N	U	M	F	P	L	X	A	B	S	D	G	I
D	E	T	O	Z	Y	L	G	G	D	I	H	R	F	C	K	T	I	X	Z
W	W	O	E	D	E	Y	O	A	G	J	D	A	L	L	J	O	K	L	Y
Z	Z	F	O	C	A	X	D	N	B	U	Y	T	L	T	J	R	O	F	Y
W	L	O	R	L	O	I	J	D	C	Z	I	R	D	F	W	I	K	M	X
O	T	Z	X	D	T	N	G	B	C	E	V	A	R	R	I	A	A	I	U
C	P	Z	J	N	W	O	F	U	T	P	T	C	O	M	Y	X	D	T	N
A	M	Z	A	V	O	E	I	R	F	Z	X	C	J	C	F	Y	U	W	Z
S	H	C	S	S	I	N	Q	M	O	E	K	I	G	F	O	U	W	M	M
I	H	N	I	V	V	Y	G	E	V	N	R	O	O	G	X	M	Y	K	Q
O	V	F	U	I	F	T	C	T	K	M	T	N	U	J	L	Q	W	K	J
N	G	H	E	C	O	N	S	I	D	E	R	A	C	I	O	N	W	L	Y
W	T	R	R	U	O	D	A	D	I	V	I	T	C	E	F	E	G	N	J
G	N	H	E	P	M	N	X	X	D	A	C	P	I	I	B	I	D	O	H
O	E	K	S	O	Q	V	W	P	Q	Z	U	M	B	S	O	R	E	U	Z
M	W	G	F	G	K	A	R	M	L	D	K	K	U	G	F	N	M	Y	Z

ALCANSA
ATRACCION
CANTIDAD
COLONIAL
CONFRONTACION
CONSIDERACION
EFECTIVIDAD
ENFRENTA
HISTORIA
IGNORA
INTRODUCI
INVIERNO
MUNDO
OCASION
PARTICIPACION
PLANETA
PRODUCI
REFUGIADONAN
SOBREVIVI
TECNOLOGICO

6	8	2	7	5	4	1	9	3
5	9	7	1	3	2	4	6	8
1	3	4	8	6	9	2	7	5
9	4	1	3	7	8	6	5	2
8	2	5	4	1	6	7	3	9
7	6	3	9	2	5	8	1	4
3	5	6	2	8	1	9	4	7
2	7	9	6	4	3	5	8	1
4	1	8	5	9	7	3	2	6

Difficulty Level ★ 8/02

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un amigo a puntra e otro amigo "Bo a wak e blackout di ayera nochi?"
E otro amigo a contesta "No, pasobra na mi cas coriente a bay. "

DEPORTE INTERNACIONAL

Doncic a firma prolongacion di 3 aña cu Lakers



LOS ANGELES: Diasabra Luka Doncic y Los Angeles Lakers a firma un prolongacion di contrato di 3 aña, riba e prome dia riba cual esaki tabata posibel.

E contrato ta na balor di 165 miyon dollar y ta contene un opcion di hungador pane temporada di 2028-2029, segun Shams Charania di ESPN.

"Luka ta un di e hungadornan mas transcendente y su dominancia riba cancha y si pasion ta incomparabel", general manager di Lakers Rob Pelinka a bisa den un comunicado.

"Esaki ta un organizacion magnifico y di berdad mi ta kere den locual nos ta construyendo hunto".

Mi ta bay sigui traha mas duro posibel pa trece un campeonato mas pa Los Angeles y pa haci Laker Nation orguyoso, segun Doncic kende temporada pasa tabata tin un average pa wega di 28.2 punto, 8.1 rebounds, 7.5 asistencia y 1.6 steals.

Hungador di PSG Achraf Hakimi acusa di violacion



PARIS: Ministerio Publico Frances a acusa Achraf Hakimi di violacion sexual, segun e corant Frances Le Parisien.

E acto lo a tuma luga den luna di Februari di 2023.

E hungador di defensa di Morroco di Paris Saint Germain ta wordo sospecha di a obliga un muher di tene relacion sexual cune cerca di su cas na Paris.

E hungador di 26 aña semper a nenga cu el a viola e muher.

Si e wordo condena, Hakimi por ricibi un castigo incondicional di prison di te cu 15 aña.

Buxton ta yama e cambionan di Twins un shock



MINNESOTA: Cada biaha cu Byron Buxton a coi su celular Diahuebs atardi, tabata tin un mensahe of noticia di un otro compañero di ekipo cu a wordo cambia cu otro organizacion.

Dos dia despues ainda e hungador talentoso di outfield tabata purbando di compronde con Twins a haci 9 cambio, unda cu casi 40% di e roster a bay hunga otro caminda.

"Mi kiermen pa bo cambia 9 guy, esey no ta normal, pues pami tabata un shock sigur", segun Buxton kende actualmente ta riba e lista di esnan lesiona.

Norris a gana Gran Prix di Hungria pa di 200 triunfo di McLaren



BUDAPEST: Diadomingo na final di e Grand Prix di Hungria tabata tin un bataya entre dos piloto di McLaren y na final tabata Lando Norris kende a yega na prome lugar dilanti di su compañero Oscar Piastri.

Na caminda pa e break di mita di e campeonato, Norris cu e triunfo aki ta riba bon caminda pa bira campeon di Grand Prix di 2025.

Norris a wanta pa gana riba tirenan gasta, mientras cu Piastri a yega basta cerca di dje den e ultimo rond.

Tabata e di 200 careda di Grand Prix cu e ekipo di MacLaren a gana.

George Russell di Mercedes a yega na tercer lugar, mientras cu campeon di 2024 Max Verstappen a caba te na di 9 lugar.

DEPORTE INTERNACIONAL

Misiorowski di Brewers a wordo manda pa e lista di esnan lesiona cu golpi na su scheen been



MILWAUKEE: Milwaukee Brewers a manda pitcher drechi Jacob Misiorowski pa e lista di esnan lesiona di 15 dia Diadomingo, despues di haya un golpi na su scheen been robes, prome cu e wega contra Washington Nationals cu e mester a cuminsa.

Misiorowski a ricibi un liña na su scheen been Dialuna siman pasa den e wega di Brewers contra Chicago Cubs.

El a keda den e wega, pero el a tira 4 inning so.

E pitcher talentoso di 23 aña a conta prensa cu debi na e lesion, e ta verwacht di perde dos di e weganan cu e mester a cuminsa.

E temporada aki Misiorowski tin un ERA di 2.70, cu un promedio di 12.7 ponche pa cada 9 inning tira.

Den 7 wega cu el a cuminsa el a tira 33 inning y 1 tercio.

Giolito a yuda Red Sox sweep Astros pa nan di 5 triunfo consecutivo



BOSTON: Trevor Story y Ceddanne Rafaela a bati hitnan consecutivo pa impulsa 2 careda den di 4 inning, den cual Boston Red Sox a anota 6 careda.

Tabata un inning den cual Houston Astros a comete algun fayo clave.

Na final Red Sox a gana e wega Diadomingo 6-1, pa sweep e serie.

Tabata di 5 victoria consecutivo di Boston, cu awor ta na prome lugar di division Oost di American League.

Connor Wong a contribui tambe pa Red Sox cu un fly di sacrificio, mientras cu Wilyer Abreu a toca un bala y a logra un safety squeeze.

Giolito (8-2) riba monticulo den 7 inning y 2 tercio a permiti 1 careda, 1 base por bola y 3 hit, mientras cu el a poncha 4 bateador.

E unico careda di Houston tabata un homerun di Carlos Correa kende a caba di wordo firma bek pa e ekipo for di Minnesota Twins.

Pitcher di Red Sox Tanner Houck ta bay haci ciruhia Tommy John



BOSTON: Pitcher drechi di Boston Red Sox Tanner Houck will ta bay haci ciruhia Tommy John, manager Alex Cora a bisa Diasabra, segun Chris Cotillo di MassLive.

Houch no a picha mas desde 12 di Mei y recientemente a wordo manda pa e lista di esnan lesiona di 60 dia.

Esaki debi na un asina yama ‘right flexor pronator strain’.

“Aña dificil pe y pa nos”, Cora a bisa.

“Pero e ta bay mata den su rehabilitacion”.

E ta bay haci su trabao y ora cu e bin bek e ta bay ta hopi bon, segun e manager di Boston.

E pitcher di 29 aña den 9 wega cu el a cuminsa e temporada aki e tin un ERA di 8.04.

Na 2024 e tabata un All Star pa prome biaha, ora cu e tabata tin un ERA di 3.12 y el a tira 178 inning.

Luuk de Jong ta bandona PSV oficial pa bay hunga pa FC Porto



HULANDA: Luuk de Jong ta bay sigui su carera cu FC Porto ma Portugal.

Despues di su di dos periodo cu PSV, e delantero tabata agente liber y tabata pensando riba un aventura pafo di Hulanda.

Esey a bira Portugal.

Diadomingo FC Porto a anuncia cu e atacante veterano Hulandes a firma un contrato cu nan.

Porto no mester a paga un suma di transferencia, como cu de Jong tabata agente liber.

Cerca Porto de Jong ta bay hunga bao di ex coach di Ajax Francesco Farioli.

Recientemente ainda de Jong a entrena cu PSV, pero awor e ta bay hunga na Portugal.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Centro di Bario y Deporte Dakota hunto cu SV Dakota a clausura nan prome clinica di futbol









ORANJESTAD (AAN): Centro di Bario y Deporte Dakota hunto cu SV Dakota a clausura nan prome clinica di futbol pa desaroyo di hubentud di Aruba den deporte di futbol.

Mucha y hobennan di diferente edad di SV Dakota por a participa. E tremendo proyecto aki a ser presenta pa Capi Ferdinant Robert, Diederick Luydens, legendario Jonathan Lake y Maricarmen Bikker kende ta stima e deporte futbol y ta kere den e clinica aki pa yuda fortifica, desaroya e talento di e hungador den parti tecnico y inteligencia di wega. Despues di presenta esaki na Directiva di Centro di Bario y Deporte Dakota y SV Dakota, a aproba esaki y di biaha a cuminsa prepara coachnan di cada categoria hunto cu e mayornan pa aporta n'e tremendo iniciativa aki.

E clinica di futbol aki tabata di 28 di Juli te cu 1 di Augustus na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Y ta e prome di mas proyecto educativo pa e hobennan. E prome paso den un proyecto Hunto pa Futuro. Legado pa Legado, Dakota su Historia lo Sigi.

SV Dakota y Centro di Bario Dakota kier a gradici tur miembro y staff y tur coach, mayor, hoben, sponsornan cu a yuda hasi e proyecto aki un realidad. DIARIO ta felicita e club nan tremendo iniciativa.





Noticianan for di Hulanda

Un persona a perde su bida den un accidente serio na Delden



DELDEN: riba N346, e rondweg na Delden, Diasabra mainta tabata tin un accidente fatal.
Den esaki un persona a perde si bida, polis a confirma na prensa.
Un truck grandi di compania di transporte ForFarmers y un auto a dal frontal den otro.
E auto a keda pega bao di e truck y brandweer mester a saca e vehiculo.
Practicamente nada a resta di e auto.
Servicionan di emergencia masalmente a bay atende cu e accidente.
E accidente a sosode cerca di restaurant Het Witte Paard.
Polis a pone pantayanan rond di e area di accidente.
E chauffeur di e truck a keda ileso.

Incidentenan cu personanan confuso ta aumenta



HULANDA: e siman aki e cantidad di incidente cu personanan confuso a aumenta fuertemente cu diferente caso na diferente caminda rond Hulanda.
Asina por ehempel un homber di 71 aña di Wieden a hinca su casa.
E homber tin problemanan psikiatrico.
Na Doetinchem a señala un habitante cu tabata cana cu cuchiu y tabata zwaai cu esaki na un manera menasante.
Banda di esaki un caso na Nissewaard unda cu un homber bao di sanger y cu un cuchiu den su saco di carson, a acerca un mucha chikìto.
E aumenta aki den e tipo di casonan aki ta mustra cu mester atende cu e problematica aki rond di personanan cu problemanan mental.
E ta un reto pa seguridad publico y e sector di cuido.

Mucha muher perdi di casi 1 aña a wordo haya bek



UTRECHT: E mucha muher di casi 1aña cu for di Diamars siman pasa tabata perdi na Utrecht, a wordo haya bek.
E mama a meld su mes cerca polis Diasabra anochi cu e criatura.
Polis tabata sospecha caba cu e mama mes a bay cu e baby for di e instancia unda cu e baby a wordo hiba, mirando cu e mama no tabata wordo considera apto pa cuida e mucha sin guia profesional.
Polis a duna di conoce cu e mama y e mucha a wordo hiba pa e instancia cu por ofrece nan cuido.

A cende candela den parti di station pa participantenan di pride cambia paña



AMSTERDAM: Riba Centraal Station na Amsterdam Diasabra atardi un hende a cende un candela.
Esaki den un seccion di e station cu a wordo destina pa participantenan di e parada di Pride na Amsterdam.
E camerino a wordo instala pa NS, pa asina biaheronan di trein por prepara pa e evento.
E persona cu a cende e candela a scapa for di e lugar.
"Nos ta buscando e persona y nos tin imagennan tambe di dje", segun un vocero di polis.
El a sigui bisa cu tur cos ta indica cu no lo dura mucho prome cu lo gara e malhechor.

Noticia Internacional

Paisnan miembro lo ahusta nivelnan di produccion

OPEC+ lo aumenta su oferta di crudo entrante September



VIENNA: E alianza OPEC+ cu ta lidera door di Arabia Saudita y Rusia, a dicidi riba Diadomingo cu nan ta bay aumenta nan oferta di crudo na 547.000 bari pa dia (bpd) entrante 1 di September venidero, y asina nan ta completa e restitucion di 2,2 miyon bari pa dia cu nan a saca for di mercado na 2023.

E decision ta algo cu mercadonan a bin ta spera, y a ser tuma durante un reunion virtual unda e Ministronan Petrolero di Arabia Saudita, Rusia, Irak, Emiratonan Arabe Uni, Kuwait, Kazakhstan, Argelia, y Oman a reuni, segun OPEC a informa via un boletin.

"Den bista di e stabilidad di e perspectivo economico mundial y di fundeshi solido actual di mercado, cu por mira riba e inventario abao di petroleo, e ocho paisnan participante lo implementa un ahuste di produccion di 547.000 bari pa dia na September, y e nivel di produccion rekeri lo start den Augustus 2025 aki mes.

E grupo a splica cu nan lo bolbe reuni dia 7 di September pa evalua si acaso nan lo bolbe bay ahusta e nivelnan di produccion.

Cu e aumento aki tuma riba Diadomingo, cu ta e di seis mensual consecutivo, e paisnan productor aki a elimina e cortamento bolutario cu nan a ehecuta entre April y September, cu nan a aplica na forma boluntario na 2023, cu a yega na 2.2 miyon bari pa dia, y hunto cu otro reducion nan a yega na 3.66 miyon bari pa dia cu nan a corta, y cu na comienzo tabatin fecha di validez te cu fin di 2026. Pero ya nan a elimin'e completamente.

Dos hombre a mata nan pareha y despues a suicida nan mes

SANTO DOMINGO: Dos homicidio/suicidio nobo a shock comunidad Dominicano riba Diadomingo. Pasobra a bin haya sa di dos caso separa, unda dos muhe a wordo mata door di nan pareha, kendenan despues a dicidi na kita nan bida tambe. Un di e casonan aki a socede na sector Lor Ríos di Distrito Nacional, y e otro a keda registra na distrito municipal di Verón, na provincia La Altagracia.



Na Distrito Nacional, e homber ta un 2ndo Teniente di Armada di Republica Dominicana kende a mata su pareha, y despues a mata su mes riba caya na Los Rios. Ta trata di un muhe di 35 aña identifica como Esmeralda Maria Cruz Familia. E homber ta Wascar Diaz Otaño di 41 aña. El a tira varios biaha e muhe mata, y despues a mata su mes. E otro caso na Verón, un homber di 51 aña a usa un pat'i cabra pa mata su pareha, y despues e homber mes a bebe veneno pa mata su mes. E muhe ta Maria Altagracia Feliz Alcantara, y e homber a wordo identfiica como Elido Bernardo Ramirez Estevez. E edad di e muhe no a wordo suministra door di Polis.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

COMBATE CU ELN A LAGA 6 MILITAR HERIDA

MONTECRISTO: Combate fuerte a sacudi Diasabra parti zuid di departamento di Bolivar, y tabata entre militarnan di Ehercito Nacional contra tanto insurgentenan di grupo ELN, y tambe delincuentenan di Clan del Golfo. Esaki na final a laga seis soldat herida, uno tambe a fayece, y a logra confisca varios material y hasta explosivo. E seis militarnan cu ta gravemente herida, a wordo evacua cu Helicopter y manda pa haya yudansa na Hospitalnan na Bucaramanga, ora cu nan a wordo sorprendi pa esnan di ELN den e zona rural di Santa Rosa del Sur. Tambe un sorpresa di Clan del Golfo riba militarnan na Montecristo, tabata fatal pa soldat Adrian Camilo Madera Tapia. Otro tropa di Forza Special di Ehercito, a logra localiza y destrui un deposito ilegal cu materialnan explosivo, cu lo ta pertenece na ELN. Ehercito a pone miembronan di ELN huy tambe for di Santa Rosa del Sur. Despues di e accion militar, e tropanan a logra recupera un cantidad significante di material di guera y logistico, cu e delincuentenan a bandona laga atras ora di huy. E combatenan aki tin mas di 5.000 persona keda cera paden di nan cas den parti zuid di departamento di Bolivar.



PROTEST CONTRA 12 AÑA CASTIGO EX-PRESIDENT

CALI: Diasabra mainta, varios habitante na ciudad di Cali a subi caya pa expresa nan rechazo pa castigo di un Hues a ser imponi riba ex-President di Colombia, Alvaro Uribe Velez.



Na diferente lugar na Cali, e.o. Ciudad Jardin, avenida Colombia, avenida Cañasgordas, y sector di Chipichape tabatin protesta unda habitantenan a demostra nan respaldo pa e lider di partido Centro Democratico. "Uribe inocente" tabata e mensahe cu por a lesa riba diferente pancarta cu a wordo hisa door di manifestantenan, kendenan a cuestiona e labor di husticia Colombiano den e proceso hudicial cu a ser haci contra e ex-mandatario pa delitonan di fraude di proceso y manipulacion di testigo. "Loke nos ta haci ta expresa cu nos no ta contento cu e sentencia aki," ta loke diputado di Asamblea del Valle, Rafael Rodriguez a declara. Den siguiente dianan tin varios plan mas pa por manifesta na fabor di e ex-president.

NAN TABATA TRANSPORTA CARNI DEN CALOR

RIOHACHA: Polis a detene dos homber cu tabata moviendo cu un Ford Explorer cu e parti patras yen di carni cu tabata wordo transporta den condicionnan insaludabel, sin cumpli cu reglanan pa nan consumo. Esaki a socede den bario Altos de Trupillo na Riohacha.



Esnan deteni ta Lino Diaz Medina y Osman Jose Vanegas Medina. Nan a haya dos baca corta na pida-pida cu peso total di 800 kilo. Nan no tabata cumpli cu ningun regla basico pa transporte di carni, y pa esaki nan a keda deteni y e carni a wordo confisca pa ser destrui.

Noticia Internacional

Durante ciere di Hubileo di Hoben 2025

Papa Leo XIV a bisa como 1 miyon hoben Catolico cu nan ta 'señal cu un mundo diferente ta posibel'



ROMA: Papa Leo XIV riba Diadomingo a bisa mas di un miyon hoben Catolico na final di misa cu ta eynan pa encuentro di un siman largo, cu nan ta e "señal cu un mundo diferente ta posibel".

Den bendicion final pa e Hubileo di Hoben 2025, Papa a corda tur hende cu e hobennan di Gaza y Ucrania y otro paisnan den guera no por a uni na nan celebracion.

"Nos ta mas cerca cu nunca cu hobennan cu ta sufriendo di e maldadnan di mas serio, cu ta wordo ocasiona pa otro ser humano," Papa Leo a bisa. "Nos ta cu e hobennan di Gaza. Nos ta cu e hobennan di Ucrania, y tur di tur pais cu ta sangrando debi na guera."

"Mi rumannan hoben, boso ta e señal cu un mundo diferente ta posibel. Un mundo di fraternidad y amistad, unda conflictonan no ta wordo resolvi cu arma, pero cu dialogo".

E hobennan a campa riba terenonan zuidoost di Roma henter anochi y marduga despues di a atende un vigilia riba Diasabra, kende a yega eynan for di Ciudad Vaticano via Helicopter. E celebracion special di hubileo ta parti di e Aña Santo cu ta yega na e santa sede na Vaticano, unda 1 miyon hoben tabata presente, hunto cu un total di riba 7.000 Pastoor y tambe 450 Obispo.

Mas di mey ton di marihuana haya den tanker-truck na La Guajira



MAICAO: Na un sector di Colombia cu ta hopi cerca cu e frontera cu Venezuela, tropanan di Comando Contra Narcotrafico y Menazanan Transnacional (Conat), den coordinacion cu Polis Nacional di Colombia a logra intercepta y coinfisca mas di mey ton di marihuana cu tabata scondi den un Tanker-Truck cu ta wordo usa pa transporta awa. Nan a gara e truck aki ta coriendo riba e caminda mey-mey di Maicao y Albania, na departamento di La Guajira.

Esaki a socede na e Post di Control di autoridad, cu ta para tur truck, auto, bus, y motorcycle cu pasa eynan pa control en general. Ora cu a papia cu e chauffeur, e persona aki a bira bastante nervioso y esaki a hala atencion di e agentenan. Nan a dicidi na haci un mihor control na henter e truck, y asina a bin descubri cu tin cantidad grandi di paki scondi den dje.

E droga a wordo pisa, y a yega na 550 kilo di marihuana. Inteligencia hudicial ta indica cu e droga aki ta pertenece na e red di narcotraficante vincula cu e grupo criminal organiza cu yama 'Autodefensas Conquistadoras de la Sierra Nevada, mihor conoci como 'Los Pachenca".

Autoridad a haya sa cu e droga aki tabata bayendo pa wordo hiba na costa, unda cu boto e lo mester a wordo pasa via Golfo de Venezuela, sigui pa Lama Caribe, y yega Mexico.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

DOS HOBEN CU ARMA SCONDI NA NAN CURPA

SAN FERNANDO DE APURE: Dos muhe hoben menor di edad a wordo deteni na estado Apure, ora cu nan tabata cla pa cruza frontera y drenta Colombia pa dirigi nan mes pa ciudad di Cali, pero cu varios arma pega cu tape tur rond di nan curpa. A haya dos pistol di caliber 9mm, dos revolver di .38, un revolver di .32, siete bala di caliber .45, tres bala di .38, tres bala di 9mm, cuatro bala di .32, y diesdos bala di .380. Nan a confisca dos smartphone di e dos hobennan aki. Awor ta usando e smartphone y tur declaracion pa sigui investiga e origen di e armanan aki y e intencion tras di e contrabando di nan.



MUCHA DI 9 AÑA A MURI DEN CAS NA CANDELA

MARACAIBO: Un mucha cu discapacidad y cu trastorno den spectrum di Autismo, a perde su bida den fin di siman, durante un candela fuerte cu a socede na su cas den bario Simon Bolivar na Maracaibo. E mucha muhe Gianca Zambrano, tin apenas 9 aña di edad. E ta un mucha cu ta move den un rolstoel. Cuerpo di Bombero di Maracaibo a confirma e informacion, y a indica cu e candela a plama rapidamente sin wordo stroba, y a ocasiona dañonan severo na e camber den cual e mucha muhe tabata. Den e mesun candela aki, dos otro persona a ricibi quemaduranan y a wordo hiba pa Hospital pa ricibi yudanza. Ademas di Cuerpo di Bombero, na e candela tabata presente Polis di estado Zulia, Comisario mes tabatey pa asina informa alcalde di loke a socede. Diferente unidad di Cuerpo di Bombero a traha na un forma coordina pa controla e situacion. Tin informacion cu e mucha handicap aki ta biba cu dos mucha mas den e cas, ora cu diripiente vlam a cuminza sali. Un patruya di Polis cu estado Zulia pasando den e area, a mira e candela y a core yega, y a logra rescata e dos muchanan. Ora e muchanan a bisa nan cu Gianca ainda ta paden, e Polisnan a trata di sak'e di eyden, pero e candela feroz cu huma diki a stroba nan di haci esey. E mayornan no tabata presente como cu nan tabata trahando e momento ey.



TRES CACHO A ATACA Y MATA SEÑORA DI 83 AÑA

MERIDA: Un muhe di 83 aña di edad, identifica como Eva Maria Cardenas de Peña a muri den fin di siman debi na heridanan ricibi di atake di tres cacho na pueblo di San Juan de Lagunillas, na estado Merida. A haya sa cu poco prome cu el a drenta cas di un bisiña, y ey el a wordo ataca pa tres cacho. Ta trata di uno di raza English Mastiff, un Labrador/Pitbull, y un Bulldog. Testigo a bisa cu e cachonan tabata mara riba tereno di cas. Te ainda no sa pakico e señora Eva Maria a wordo ataca pa e animalnan, ni tampoco con nan a los di cadena. Pero si cu nan a atak'e sin piedad, y a lage cu heridanan grave. Varios bisiña a bin yud'e, y hibe pa Hospital na ciudad di Merida. El a keda hospitaliza pa varios ora, pero su heridanan tabata demasiado grave, y den oranan di marduga a fayece.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ROCOCO PLAZA
MEGA FLEAMARKET
DIADOMINGO 3 AUG + CLEARANCE SALE
ANTIQUESHOP & OUTLET Saturday 8am
741-5640 Antiqueshop
Open daily 9-2 Sat 8-1 and every FIRST Sunday open 8am –1pm

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler + dryer, Ice maker, Refrigerador, Wasmachine, Forno, Stove, Tur sorto di airco, Freezer.
Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

GRATIS HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Hulandes di 25 aña busca na Belgica a keda deteni na Napoli



ROMA: Un homber Hulandes di 25 aña a wordo deteni na Napoli, Italia, riba peticion di autoridadnan di Belgica.
Husticia di Belgica tabata buscando e Hulandes debi na un atraco violento na cual e lo a participa y tambe conspiracion criminal.
E detencion a tuma lugar Diamars mainta trempan den e bario historico di San Ferdinando.
Tur cos a sosode den un accion policial dirigi, despues cu polis a ricibi un tip for di un bishitante di un di e establecimentonan di horeca den e bario.
E Hulandes a wordo deteni na su hotel y hiba pa warda di polis.
Esaki mientras cu tabata tin un orden Europeo di detencion y extradicion contra dje.
Dentro di poco un hues Italiano lo tuma un decision riba e peticion di extradicion pa Belgica.

Bill a gana 75 mil florin cu Big 4



ORANJESTAD (AAN): Riba potret por mira ora cu Bill a pasa na oficina di Lotto pa busca su premio. El a gana un bunita suma hungando Big 4. El a gana un total di 75 mil florin y ticket ganado a wordo bendi na Hary's Lottery. El a pasa busca su dushi premio mesora. Masha pabien.

Ta busca URGENTE
un persona pa cuida un hende grandi di edad. Mester ta interna. E persona mester tin 45-60 aña di edad. Tel: 592-0740 No ta acepta mensahe por escrito, ni mensahe di voz via Whatsapp. Solamente yamada.

SUPER FOOD

Staff y personal di Super Food ta anuncia fayecimiento di

Sonia Maria Vrolijk
***17-09-1960 – †28-07-2025**

Na bida mama di nos colega Rosa Vrolijk

Hopi forza den e dianan dificil aki na henter famia.

Cu Sra. Sonia sosega na paz.

Fortaleza di Famia

Dialuna 4 Augustus 2025

Obediencia na Dios su palabra semper ta bon

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

No tin nada mas dushi, cu ora nos ta obedece palabra di Dios, e ta duna nos seguridad den tur cos cu nos ta haci, pasobra ora nos obedece Dios, cielo ta di nos banda, manera e palabra ta bisa: Si Dios ta cu nos ken contra nos.

Obediencia ta e yabi principal pa nos bida, pasobra e ta un pakete completo, den obediencia na Dios tin tur cos, pasobra obediencia ta habri tur porta, e ta un presentacion corecto, limpi y puro di tur cos cu nos ta haci, pasobra nos a pone Dios na prome lugar.

Nos bida mester ta un ehempel di obediencia na Dios, pasobra esey ta mustra cu nos ta stima Dios, pasobra e palabra di Dios ta bisa esun cu ta stima Mi ta warda mi mandamentonan y ta stima su prohimo. Ta dificil obedece Dios y no ta stima Dios.

Obediencia ta bini door di un curason cu ta stima, y kier demostra reverencia na Dios tur momento.

Mas obedecido nos ta den nos bida na Dios, mas forsa y crecemento spiritual lo tin den nos.

Hesus a contesta y a bise: Si un hende ta stima Mi, e lo warda Mi palabra y Mi tata lo stime, y Nos lo bini cerca dje. Esun cu no ta stima Mi no ta warda Mi palabranan y e palabra cu boso a tende no ta di Mi, ma di e Tata cu a manda Mi. (Juan 14:23-24).

Si boso keda den Mi, y Mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier y esaki lo worde haci pa boso. Den esaki mi Tata, ta worde glorifica, cu boso ta carga hopi fruta y asina demostra di ta Mi discipulonan.

Nos obediencia ta señala ken nos ta den bista di Dios, e ta un marca di bendicion riba nos bida, e ta e carta di referencia cu ta habri porta den nos bida, y pa nos tin e victoria cu nos mester.

Sin obediencia nos no ta bay ningun caminda, y ta worde demostra cu nos ta hibando un bida di desobediencia y rebeldia dilanti di Dios, cual ta un bida cu no tin balance den ningun sentido.

Pasobra e palabra di Dios ta bisa hopi cla: Ami ta e mata di wijndruif, boso ta e ramanan, esun cu keda den Mi, y Ami den dje, esey ta duna hopi fruta, pasobra separa di Mi boso no por haci nada. (Juan 15:5).

Mi carnenan ta tende Mi bos, y Mi conoce nan, y nan ta sigui Mi. (Juan 10:27).

Pesey nos mester paga bon tino , na bos di ken nos ta scucha, pa asina nos no cay den obediencia, awendia tin hopi bos falso,
Hopi bos materialista,
Hopi bos inmoral,
Hopi bos perverso, cu ta contene masha religiosidad, pero nan curason y nan hechonan ta leu for di Dios.

Tin hopi caminda cu ta parce bunita, pero cu ta hiba na perdicion, hopi cos artificial cu no ta basa riba e palabra di Dios, pero riba emocion di hende.

Ta bon pa nos por recorda locual ta para skirbi den 1 Samuel 15:22-23 caminda Samuel ta papia cu rey Saul, bisando: Acaso Señor tin mes tanto delicia den ofrendanan kima y sacrificionan, cu den obediencia na e bos di Señor?

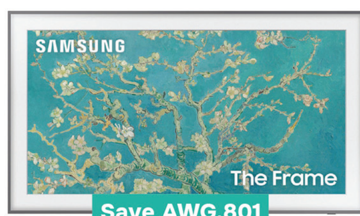
Mira obedece ta mihor cu sacrificio, y scucha ta miho cu vet di carne chubato. Pasobra rebeldia ta manera pica di bruheria, y capricho ta manera inikidad y idolatria. Pasobra bo a rechasa e palabra di Dios, E tambe a rechasa bo como rey.

Laga nos tur ta yiunan fiel y obedecido na Señor Dios.

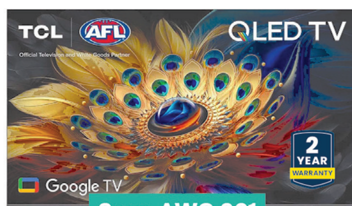
FEEL good days
BROUGHT TO YOU BY AMC UNICON

20% Off TVs & Audio
great deals you can feel good about!

Save AWG.501
QLED



55" 4K
Samsung QLED Frame TV QN55LS03BAPXPA
Now AWG.1899
Was AWG.2699.99



55" 4K
TCL QLED Google Smart TV 55C655A
Now AWG.999
Was AWG.1199.99

85" 4K
Samsung QLED HD TV QN85Q60DAPXPA
Now AWG.3999
Was AWG.4499.99


20% OFF
wall mounts with Select TV purchases



50" 4K
Samsung UHD Smart Black TV UN50DU7000PXPA
Now AWG.979
Was AWG.1199.99



43" 4K
TCL LED Ultra HD TV 43P635A
Now AWG.599
Was AWG.699.99



LG Sound Bar with Bluetooth SQC1
Now AWG.349
Was AWG.449.99



Samsung Soundbar HW-Q600C/ZP
Now AWG.679
Was AWG.799.99


569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
Promotion Ends August 31st, 2025. Conditions Apply.
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



A busca solucion y a haya uno tambe

Prome Ministro a logra pa grupo 'Pasadia Oranjestad' haya espacio den MFA Savaneta pa reuni



ORANJESTAD (AAN): Un grupo di 60+ tabatin dificultad pa sigui tene reunion como debe ser.

Como gobierno e ta di sumo importancia pa mira unda por brinda ayudo y esaki tabata e meta di e reunion di awe cu grupo Pasadia Oranjestad.

Mirando e opcion di e diferente MFA cu tin riba nos isla, si acaso un di nan por ta adecuado pa un grupo di 60+ asina bunita cu ta trece hende hunto y pasa ora hunto.

Prome Minister Eman a indica cu den combersacion a comprende cu enberdad e tabata un desilusion grandi pa e grupo, na momento cu nan a keda sin localidad y mesora di su banda a cuminsa traha y busca solucion. A tuma contacto cu e grupo y extende un invitacion cordial pa topa na MFA Savaneta pa asina informa cu ta pone un MFA disponibel na e grupo, pa asina nan por sigui bin hunto y reuni manera nan ta desea.



